



## Poročilo o izvedeni nalogi

### Monitoring površinske kopalne vode na Vogrščku MONG

Evidenčna oznaka: 2106-17/35569-18/89658

Naročnik: MESTNA OBČINA NOVA GORICA  
TRG EDVARDA KARDELJA 1  
5000 Nova Gorica

Delovni nalog: Naročilo 18-N00565, 08.06.2018

Izvajalci: Oddelek za okolje in zdravje Nova Gorica  
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Nova Gorica

Vodja naloge: Karmen Podgornik, dipl.san.inž.

Nova Gorica, 17.08.2018

Vodja naloge:

Karmen Podgornik, dipl.san.inž.

Oddelek za okolje in zdravje Nova Gorica

Vodja oddelka:

Milena Čakš Eržen, dipl.org.manager

Elektronsko podpisal Karmen Podgornik, dipl.san.inž. ob 17.08.2018 11:43:21

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti.  
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



## Podatki o vzorcu

**Vzorec:** PKV, Zadrževalnik Vogršček-rekreacijski del  
**Številka vzorca:** 18/89658  
**Namen:** Naročilnica  
**Naročnik:** MESTNA OBČINA NOVA GORICA, TRG EDVARDA KARDELJA 1, 5000 Nova Gorica  
**Vzorec odvzel:** Karmen Podgornik, NLZOH OOOZ Nova Gorica  
**Čas odvzema:** 13.08.2018 10:00  
**Mesto odvzema:** Zadrževalnik Vogršček, Zadrževalnik Vogršček-rekreacijski del  
**Vzorec sprejel:** Karmen Podgornik  
**Kraj in čas sprejema:** Nova Gorica, 13.08.2018 12:46

## Ocena rezultatov

*Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.*

Parameter	Rezultat	Enota	Kriterij	Skladnost
<b>Mikrobiološki parametri</b>				
Escherichia coli	30	CFU/100 mL	1800	skladen
Enterokoki	14	CFU/100 mL	660	skladen

### Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Priporočila o varnosti kopanja s smernimi vrednostmi zaradi prepovedi ali odsvetovanja kopanja na naravnih kopalniških oziroma kopalnih območjih (NIJZ), Priporočilo NIJZ, Celinske vode

### Ocena skladnosti površinske kopalne vode

Površinska kopalna voda je **skladna** s Priporočili o varnosti kopanja s smernimi vrednostmi za prepoved ali odsvetovanje kopanja na naravnih kopalniških oziroma kopalnih območjih (Priporočila NIJZ).

### Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2106-17/35569-18/89658-T

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4006-17/35569-18/89658-M



## Poročilo o preskušanju

**Vzorec:** PKV, Zadrževalnik Vogršček-rekreacijski del  
**Številka vzorca:** 18/89658  
**Namen:** Naročilnica  
**Naloga:** Monitoring površinske kopalne vode na Vogrščku MONG MONG kopalna voda  
**Vodja naloge:** Karmen Podgornik, dipl.san.inž.  
**Naročnik:** MESTNA OBČINA NOVA GORICA, TRG EDVARDA KARDELJA 1, 5000 Nova Gorica  
**Delovni nalog:** Naročilo 18-N00565, 08.06.2018  
**Mesto odvzema:** Zadrževalnik Vogršček, Zadrževalnik Vogršček-rekreacijski del  
**Metoda vzorčenja:** # ISO 5667-6:2014 interna navodila ND-IV-NLZOH-OOZNG-03v, izdaja 7  
**Stanje vzorca:** Vzorec ustreza kriterijem za sprejem

**Odvzem vzorca** **Sprejem vzorca** **Datum poročila:** 17.08.2018  
**Datum in ura:** 13.08.2018 10:00 **Datum in ura:** 13.08.2018 12:46  
**Odvzel:** Karmen Podgornik, NLZOH OOO Nova Gorica **Sprejel:** Karmen Podgornik

### Rezultati preskušanja

# Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize	
<b>Terenski podatki</b>						
Vreme pred vzorčenjem	vzorčenje po obdobju suhega vremena	#		Program izvajanja monitoringa kakovosti kopalnih voda ARSO, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18	
Vreme v času vzorčenja	suho, sončno	#		Program izvajanja monitoringa kakovosti kopalnih voda ARSO, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18	
Opombe: opažanja ob vzorčenju	/	#		Program izvajanja monitoringa kakovosti kopalnih voda ARSO, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18	
<b>Terenske meritve</b>						
Kisik	9.2		mg/L	O2	ISO 17289 : 2014 (E), na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Nasičenost s kisikom	96	#	%	O2	ISO 17289 : 2014 (E), na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Temperatura zraka	26.7	#	°C		DIN 38404-C4:1976, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Temperatura vode	26.7		°C		DIN 38404-C4:1976, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Električna prevodnost (25°C)	214	#*	µS/cm		ISO 7888:1985 <sup>[1]</sup> , na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
pH	8.4				ISO 10523:2008, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18



Evidenčna oznaka: 2106-17/35569-18/89658-T

## Rezultati preskušanja

# Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
<b>Terenske meritve</b>					
Prosojnost (Secchijeva globina)	d 0.80 #	m		INS OOO 09, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
<b>Senzorične lastnosti vode</b>					
Barva	brezbarvna			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Intenziteta barve	/			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Motnost	ni moten			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Pena	ni prisotna			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Tendenca po nastajanju pene	ne			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Oljni film	ni prisoten			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Vonj	po zemlji, po šoti			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Intenziteta vonja	rahel			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Fenoli - senzorična analiza	nezaznaven vonj #			Program izvajanja monitoringa kakovosti kopalnih voda ARSO, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Vidne nečistoče	brez vidnih nečistoč #			Program izvajanja monitoringa kakovosti kopalnih voda ARSO, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Presoja prisotnosti površinske gošče (cvetenje)	brez gošče #			Program izvajanja monitoringa kakovosti kopalnih voda ARSO, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Usedlina	ni prisotna			ONORM M 6620:2012, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18
Presoja prekomerne razrasti makroalg	ni prekomerne razrasti #			Program izvajanja monitoringa kakovosti kopalnih voda ARSO, na mestu odvzema	13.08.18 13.08.18

[1] Korekcija s pomočjo temperaturne kompenzacije instrumenta

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

\*Rezultat je izven območja preskušanja akreditirane metode in/ali metoda ni bila izvedena v predpisanem roku metode (kasnejše naročilo) oziroma je vzrok opustitve SA zapisan ob rezultatu.

Vodja oddelka:  
Milena Čakš Eržen, dipl.org.manager

Elektronsko podpisal Milena Čakš Eržen, dipl.org.manager ob 17.08.2018 11:54:27

Rezultati se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.

Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.

Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>

**Oddelek za okolje in zdravje Nova Gorica**

Vipavska cesta 13, 5000 Nova Gorica; T:05 33 08 600, F:05 33 08 608, E:ng.coz@nlzoh.si

**Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano**, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor

**ID za DDV:** SI19651295; **TRR:** SI5601100-6000043285; **BIC:** BSLJSI2X, Banka Slovenije

Stran: 2/2

Orbita®LIMS ver.: 1.8.0.0  
verzija predloge poročila: 1.6



## Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

<b>Vzorec:</b>	PKV, Zadrževalnik Vogršček-rekreacijski del		
<b>Številka vzorca:</b>	18/89658; lab.št.: 18/5471		
<b>Namen:</b>	Naročilnica		
<b>Naloga:</b>	Monitoring površinske kopalne vode na Vogrščku MONG MONG kopalna voda		
<b>Vodja naloge:</b>	Karmen Podgornik, dipl.san.inž.		
<b>Naročnik:</b>	MESTNA OBČINA NOVA GORICA, TRG EDVARDA KARDELJA 1, 5000 Nova Gorica		
<b>Delovni nalog:</b>	Naročilo 18-N00565, 08.06.2018		
<b>Mesto odvzema:</b>	Zadrževalnik Vogršček, Zadrževalnik Vogršček-rekreacijski del		
<b>Stanje vzorca:</b>	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
<b>Odvzem vzorca</b>	<b>Prevzem vzorca</b>	<b>Datum poročila:</b> 17.08.2018	
<b>Datum in ura:</b> 13.08.2018 10:00	<b>Datum in ura:</b> 13.08.2018 13:03		
<b>Odvzel:</b> Karmen Podgornik, NLZOH OOOZ Nova Gorica	<b>Prevzel:</b> Špela Leban Stanković		

### Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014/Amd.1:2016	30	CFU/100 mL	13.08.2018 14.08.2018
Enterokoki	ISO 7899-2:2000	14	CFU/100 mL	13.08.2018 16.08.2018

Analitik:  
Špela Leban Stanković, univ.dipl.mikrobiologinja

Odgovorna oseba:  
Judita Vidrih, univ.dipl.biol.,spec.med.mikrobiologije  
Elektronsko podpisal Judita Vidrih, univ.dipl.biol.,spec.med.mikrobiologije ob 17.08.2018  
11:03:47

Rezultati se nanašajo izključno na preskušani vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene. Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku. Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.